

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 1 di 11

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

ARC EG-1(E) Part C

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Unicamente per uso in impianti industriali oppure da parte di utilizzatori professionali.

Usi non raccomandati

Non ci sono informazioni disponibili.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	Chesterton International GmbH	
Indirizzo:	Am Lenzenfleck 23	
Città:	D-85737 Ismaning GERMANY	
Telefono:	+49 89 99 65 46 - 0	Telefax: +49 89 99 65 46 - 50
E-Mail:	eu-sds@chesterton.com	
E-Mail (Persona da contattare):	eu-sds@chesterton.com	
Internet:	www.chesterton.com	
Dipartimento responsabile:	eu-sds@chesterton.com	

1.4. Numero telefonico di

+49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)

emergenza:

Centro Nazionale di Informazione Tossicologica: 03 822 4444

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Questa miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH208	Contiene 3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina. Può provocare una reazione allergica.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 2 di 11

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
14808-60-7	Quarzo			> 98 %
	238-878-4		01-2120770509-45	
2855-13-2	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina			0,001 -< 0,0025 %
	220-666-8	612-067-00-9	01-2119514687-32	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Chronic 3; H312 H302 H314 H318 H317 H412			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
2855-13-2	220-666-8	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina	0,001 -< 0,0025 %
	per inalazione: CL50 = >5,01 mg/l (polveri o nebbie); dermico: DL50 = > 2000 mg/kg; per via orale: ATE 1030 mg/kg Skin Sens. 1A; H317: >= 0,001 - 100		

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

In seguito ad inalazione

Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Se il respiro è irregolare o interrotto, somministrare respirazione artificiale.

In seguito ad ingestione

Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Soccorso elementare, decontaminazione, cura sintomatica.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

- schiuma resistente all'alcool

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 3 di 11

- Irrorazione con acqua
- Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)
- Estinguente a secco

Mezzi di estinzione non idonei

- Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono svilupparsi:

- Monossido di carbonio
- Biossido di carbonio (anidride carbonica)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

Equipaggiamento per la protezione antincendio: Vestito protettivo.

Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Informazioni generali

la polvere dovrebbe essere aspirata direttamente nel posto in cui si forma.

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Per contenimento

Non scopare a secco se sussiste la possibilità che si formino polvere o carica statica., Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Protezione individuale: vedi sezione 8

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Protezione individuale: vedi sezione 8

Evitare il sviluppo di polvere.

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 4 di 11

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare una crema protettiva per la pelle prima di maneggiare il prodotto. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia.

Ulteriori dati

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Indossare soltanto abiti protettivi adatti, comodi e puliti. I vestiti da lavoro non dovrebbero essere indossati al di fuori della zona di lavoro. Gli indumenti abituali vanno tenuti separati da quelli da lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tenere lontana/e/o/i da:

- Gelo
- Calore
- Umidità

7.3. Usi finali particolari

vedi sezione 16 per un panorama generale della scheda di sicurezza

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Categoria	Provenienza
14808-60-7	Polvere di silice cristallina respirabile - quarzo	-	0,1		8 ore	D.lgs.81/08

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 5 di 11

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Nome dell'agente chimico		
DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
2855-13-2	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina		
Consumatore DNEL, acuta	per via orale	sistemico	0,3 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	0,073 mg/m ³
Lavoratore DNEL, acuta	per inalazione	locale	0,073 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	0,3 mg/kg pc/giorno

Valori PNEC

N. CAS	Nome dell'agente chimico	
Compartimento ambientale	Valore	
2855-13-2	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina	
Acqua dolce	0,06 mg/l	
Acqua dolce (rilascio discontinuo)	0,23 mg/l	
Acqua di mare	0,006 mg/l	
Sedimento d'acqua dolce	5,784 mg/kg	
Sedimento marino	0,578 mg/kg	
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	3,18 mg/l	
Suolo	1,121 mg/kg	

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Protezioni per occhi/volto

Occhiali con protezione laterale
occhiali a maschera

Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: EN ISO 374

NBR (Caucciù di nitrile), Butil gomma elastica

Spessore del materiale del guanto $\geq 0,4$ mm

Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Periodo di permanenza con contatto periodico (spruzzi): max. 480 min. (NBR (Caucciù di nitrile))

Periodo di permanenza con contatto permanente 240 - 480 min (NBR (Caucciù di nitrile))

Rispettare le indicazioni in materia delle limitazioni del tempo di utilizzo.

Indossare possibilmente sottoguanti di cotone.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 6 di 11

Protezione della pelle

Vestito protettivo

Protezione respiratoria

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori.

Apparecchio filtrante combinato

Apparecchio di respirazione che non fa uso dell'aria ambiente (respiratore isolante)

Pericoli termici

Nessun dato disponibile

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	granulato
Colore:	
Odore:	inodore
Punto di fusione/punto di congelamento:	1710 °C
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	Nessun dato disponibile
Infiammabilità	
Solido/liquido:	Nessun dato disponibile
Inferiore Limiti di esplosività:	Nessun dato disponibile
Superiore Limiti di esplosività:	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità:	Nessun dato disponibile
Temperatura di autoaccensione:	Nessun dato disponibile
Temperatura di decomposizione:	Nessun dato disponibile
Valore pH:	Nessun dato disponibile
Viscosità / cinematica:	Nessun dato disponibile
Idrosolubilità:	Nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	Nessun dato disponibile
Pressione vapore:	Nessun dato disponibile
Pressione vapore:	Nessun dato disponibile
Densità:	2,65 g/cm ³
Densità apparente:	Nessun dato disponibile
Densità di vapore relativa:	Nessun dato disponibile

9.2. Altre informazioni

Temperatura di autoaccensione	
Solido:	Nessun dato disponibile
Gas:	Nessun dato disponibile

Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità di evaporazione:	Nessun dato disponibile
Punto di sublimazione:	Nessun dato disponibile
Punto di ammorbidimento:	Nessun dato disponibile

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 7 di 11

Punto di scorrimento:	Nessun dato disponibile
Viscosità / dinamico:	Nessun dato disponibile
Tempo di scorrimento:	Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.

10.4. Condizioni da evitare

Non ci sono informazioni disponibili.

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
2855-13-2	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina				
	orale	ATE 1030 mg/kg			
	cutanea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratto	Study report (2010)	OECD Guideline 402
	inalazione (4 h) polvere/nebbia	CL50 >5,01 mg/l	Ratto		

Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Contiene 3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina. Può provocare una reazione allergica.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 8 di 11

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
2855-13-2	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 110 mg/l	96 h	Leuciscus idus	REACH Registration Dossier	EU Method C.1
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 37 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	REACH Registration Dossier	EU Method C.3
	Tossicità acuta per le crostacee	EC50 23 mg/l	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202
	Tossicità per le crostacee	NOEC 3 mg/l	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	other: OECD 202, part 2

12.2. Persistenza e degradabilità

N. CAS	Nome chimico				
	Metodo	Valore	d	Fonte	
	Valutazione				
2855-13-2	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina				
	OCSE 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A	8 %	28		
	Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE)				

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
2855-13-2	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina	0,99

BCF

N. CAS	Nome chimico	BCF	Specie	Fonte
2855-13-2	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina	2,63		REACH Registration D

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 9 di 11

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Imballaggi che non possono essere puliti devono essere smaltiti. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU o numero ID:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.4. Gruppo d'imballaggio:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU o numero ID:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.4. Gruppo d'imballaggio:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU o numero ID:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 10 di 11

14.4. Gruppo d'imballaggio:	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1. Numero ONU o numero ID:	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.4. Gruppo d'imballaggio:	Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.5. Pericoli per l'ambiente	
PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:	No
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori	
Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.	
14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	
Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.	

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione nazionale

Classe di pericolo per le acque (D): - - non pericoloso per l'acqua

SEZIONE 16: altre informazioni

Modifiche

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:
1,2,3,4,5,6,7,8,11,12,13,15,16.

Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement international conernat le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer
(Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
IATA-DGR: Dangerous Goods Refulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organization
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ARC EG-1(E) Part C

Data di revisione: 16.03.2023

Pagina 11 di 11

DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H302	Nocivo se ingerito.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH208	Contiene 3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina. Può provocare una reazione allergica.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)